

## SPROGPOLITIK PÅ RMC

Det er RMC's vision at være blandt verdens førende uddannelsesinstitutioner inden for rytmisk samtidsmusik. For at understøtte denne vision har konservatoriet vedtaget en internationaliseringsindsats med henblik på at styrke kvaliteten af konservatoriets uddannelser.

RMC har i sin strategi for internationalisering formuleret følgende overordnede mål for denne internationaliseringsindsats:

- at styrke og udvikle en ramme, der sikrer en international dimension i RMC's virksomhed;
- at skabe et internationalt studiemiljø, der kan bidrage til at tiltrække højt kvalificerede studerende og undervisere fra ind- og udland;
- at uddanne dimittender med forudsætninger for at arbejde på det internationale arbejdsmarked;
- at være en drivkraft i det internationale uddannelsessamarbejde inden for rytmisk samtidsmusik.

Sprogpolitikken skal understøtte disse mål og klargøre over for alle interessenter, hvilken rolle sprog spiller på RMC og hvorledes RMC gennem en aktiv sprogpolitik kan hjælpe med at integrere udenlandske studerende og undervisere bedst muligt på institutionen, samtidig med at deres udbytte af undervisningen optimeres.

RMC's sprogpolitik baserer sig på pragmatisk parallelsproglighed. Dette betyder, at undervisnings sproget i udgangspunktet er dansk, men at der efter behov undervises på engelsk.

### Undervisning

Undervisningen på RMC's uddannelser foregår i udgangspunktet på dansk. Dog vil den enkelte underviser i individuel undervisning eller på mindre hold med internationale studerende kunne beslutte at undervise på engelsk efter behov.

Desuden kan konservatoriet udbyde undervisning på engelsk i udvalgte fag og forløb, så internationale studerende kan få et tilfredsstillende udbytte af deres uddannelse. Det fremgår af rammeplanen for det enkelte fag, hvilket sprog undervisningen foregår på.

Solistuddannelsen samt de joint study programmer, som RMC deltager i, udbydes på skandinavisk og engelsk efter behov. Undervisningen kan dog foregå på dansk på årgange, hvor der kun er optaget skandinavisk talende studerende samt ved individuel vejledning.

RMC er en international uddannelsesinstitution, hvor det er naturligt, at alle ansatte kan varetage undervisning og gennemføre faglige diskussioner på engelsk. Internationale undervisere forventes ikke at undervise på dansk, men de skal kunne undervise på et forståeligt engelsk.

### Prøver, eksamen og skriftlige opgaver

Hvor sproglige barrierer kan have betydning for den studerendes præstation ved eksamen eller i

forbindelse med skriftlige opgaver, kan konservatoriet tilbyde studerende og optagelsessøgende med et andet modermål end dansk at gennemføre deres eksamen/aflevere skriftlige opgaver på skandinavisk eller engelsk.

Eksamensbeviser og skriftlige udtalelser foreligger enten på både dansk eller engelsk. Den danske version kan på anmodning til studieadministrationen oversættes til engelsk.

### **Råd og nævn**

Arbejdssproget i råd og nævn er som udgangspunkt dansk. For at gøre indkaldelse, dagsorden og referat tilgængeligt for udenlandske studerende, udarbejdes disse i kort form også på engelsk, mens øvrigt mødemateriale udsendes på dansk, med mindre det allerede forefindes på engelsk.

### **Vejledning og oplysning**

RMC tilstræber at både internationale studerende og undervisere skal have adgang til fyldestgørende information om deres studier/arbejde. Al væsentlig information og vejledning skal som udgangspunkt være tilgængelig på både dansk og engelsk uanset kommunikationsform.

I tilfælde hvor information ikke foreligger i en engelsk version, er det den studerendes/underviserens eget ansvar at opsøge de nødvendige oplysninger. Her er Studieadministrationen og andre relevante afdelinger altid behjælpelige med oplysning, hjælp og vejledning.

Internationale studerende og undervisere forventes, på lige fod med deres danske medstuderende og kolleger, at være fuldt opdaterede med hensyn til regler, retningslinjer og øvrige forpligtelser i forhold til deres studier/ansættelse på RMC.

Alle RMC's ansatte forventes at kunne yde mundtlig vejledning, oplysning og hjælp på engelsk. Det forventes endvidere, at de studieadministrative medarbejdere behersker engelsk både i skrift og tale i et omfang, der muliggør god, præcis og korrekt vejledning af såvel lærere og studerende.

RMC ønsker at støtte udviklingen af de ansattes kompetencer med henblik på at understøtte sprogpolitikken.

### **Information på hjemmeside og intranet**

RMC tilstræber, at alle tekster målrettet studerende findes både på dansk og engelsk på intranettet, og at tekster på hjemmesiden, som også er målrettet et internationalt publikum, vil fremgå på engelsk. Øvrige tekster vil kun findes på dansk.

### **Sprogkrav til internationale studerende**

Ud over deres modersmål forventes alle internationale studerende (fra ikke-skandinaviske lande) at tale og forstå engelsk på et niveau, der sikrer, at de kan følge konservatoriets undervisning og interne information. Internationale studerende forventes at lære dansk på et niveau, der både understøtter deres mulighed for at følge undervisning på dansk og deres sociale inklusion. Konservatoriet henviser til relevante sprogkurser.

## **Forskning og udvikling**

RMC har som opgave at bidrage med ny viden fra kunstnerisk og pædagogisk udviklingsvirksomhed samt videnskabelig forskning inden for konservatoriets virkefelt. Dels bidrager RMC med ny viden og indsigt til det omgivende samfund, herunder de respektive faglige områder, dels kan konservatoriet herigennem sikre og udvikle uddannelsernes vidensgrundlag.

Kunstnerisk og pædagogisk udviklingsvirksomhed samt forskning bidrager til et nationalt og internationalt forsknings- og udviklingsmiljø. RMC er især blevet en synlig aktør i det internationale 'artistic research' felt, og RMC er i god gænge med at udbygge sine internationale relationer i feltet. Det er derfor centralt for RMC's forskning og udvikling, at arbejdet kan udføres og formidles på engelsk i det omfang, det er foreneligt med forskerens sproglige kompetencer og genstandsfeltet.

## **Kulturinstitution (events)**

RMC Events præsenterer en række offentlige events i form af artist talks, workshops, paneldebatter, koncerter og master classes for den kunst- og kulturinteresserede borger i Danmark, herunder for RMC's studerende og ansatte. Disse arrangementer foregår som udgangspunkt på engelsk, for at imødekomme ikke-dansktalende borgere og RMC's udenlandske studerende og ansatte. Der tages dog højde for konteksten for det enkelte arrangement, dvs. der kan forekomme arrangementer, hvor dansktalende deltagere på scenen ikke behersker engelsk i et omfang, der gør det muligt at gennemføre arrangementet. I et sådant tilfælde vil arrangementet foregå på dansk, evt. med mulighed for simultan oversættelse til engelsk ved event koordinator.

Ligeledes kan der forekomme arrangementer, hvor deltagerne på scenen hverken taler dansk eller engelsk, derfor indhentes tolkehjælp ind og arrangementet oversættes til engelsk som udgangspunkt.

I kommunikationen af RMC's events på hjemmeside og sociale medier bruges der som hovedregel både dansk og engelsk til at formidle arrangementernes indhold. Plakater til brug på RMC vil i udgangspunktet være på engelsk. Ved plakater til brug i byrummet vil der kommunikeres på engelsk eller dansk i forhold til det pågældende arrangement.

Hvis der er tale om et udelukkende dansksproget arrangement, kan formidlingen af arrangementet forekomme udelukkende på dansk.

RMC Events præsenterer også en podcast under navnet RMC Podcast, og den fungerer som udgangspunkt på engelsk. Formidlingen på hjemmeside, podcast-tjenester og sociale medier foregår på dansk og engelsk.

*Revideret på K-rådsmødet den 18. maj 2020*